

**UCLA**

**Archive of the Yiddish Literary Journal Kheshbn**

**Title**

Kheshbn No. 150 - Fall 2007 - Table of Contents- Transliteration/Translation

**Permalink**

<https://escholarship.org/uc/item/6r04t8gh>

**Journal**

Archive of the Yiddish Literary Journal Kheshbn, 150(1)

**Publication Date**

2007

Peer reviewed

Kheshbon, No. 150

הַאַרְבַּסְט זַשׁס"ח  
Autumn 2007

אינהאַלט  
*INHALT*  
TABLE OF CONTENTS

זַיט Page

3

מ. שקליאַר: חיים גראַדע - צו זיין 55-סטן יאַרצייט

*M. Shklyar: Khayim Grade – Tsu Zayn 55-stn Yortsayt*

M. Shklar: Chaim Grade – On His 55<sup>th</sup> Memorial Day

צום 55-סטן יאַרצייט:

*Tsum 55-stn Yortsayt*

On the 55<sup>th</sup> Memorial Day:

14

ד. הָאָפּשטיין: ליד

*D. Hofshteyn: Lid*

D. Hoffstein: Poem

15

פ. מאַרקיש: ליד

*P. Markish: Lid*

Peretz Markish: Poem

16

ש. הַאַלקין: ליד

*Sh. Halkin: Lid*

S. Halkin: Poem

16

אַ. פֿעלפּער: ליד

A. Fefer: *Lid*  
A. Feffer: Poem

17

א. קושנידאָוו: ליד  
A. Kushnidov: *Lid*  
A. Kushnidov: Poem

17

ל. קוויטקא: ליד  
L. Kvitko: *Lid*  
L. Kvitko: Poem

18

א. כאַריק: ליד  
A. Kharik: *Lid*  
A. Charik: Poem

19

א ניי בוך פֿון אלכסנדר שפיגלבלאַט  
A *Nay Bukh Fun Aleksander Shpiglbat*  
A New Book By Alexander Shpiegelblatt

20

א. שפיגלבלאַט: ווען דער בעז האַט געבליט  
A. Shpiglbat: *Ven Der Bez Hot Geblit*  
A. Shpiegelblatt: When the Lilac Was in Bloom

27

ל. מייזנער: און אויב איך וועל נישט קענען  
L. Mayzner: *Un Oyb Ikh Vel Nisht Kenen*  
L. Majzner: And If I'm Not Able

31

פ. פּלאַטקין: לידער

*P. Plotkin: Lider*

P. Plotkin: Poems

32

ד. וואָלפּע: אַ פֿרילינג אין דײַטשלאַנד

*D. Volpe: A Friling In Daytshland*

D. Wolpe: A Spring in Germany

39

מ. שקליאַר: לידער

*M. Shklyar: Lider*

M. Shklar: Poems

41

מ. אײזענבױד: אויף דערווייל... (דערציילונג)

*M. Ayzenbud: Of Dervayl...(Dertseylung)*

M. Eisenbud: In the Meantime... (Story)

45

מ. זאַלצמאַן: מרדכי געבירטיג און דאָס ייִדישע פֿאַלקס-ליד

*M. Zaltsman: Mordkhe Gebirtig Un Dos Yidishe Folks-Lid*

M. Saltsman: Mordechai Gebirtig And The Yiddish Folk Song

50

אַ. פֿ.: צו דער פֿטירה פֿון ישראל-קינסטלער משה בערנשטיין

*A. F.: Tsu Der Ptire Fun Yisroel-Kinstler Moyshe Bernshteyn*

A. F: On the Death of the Israeli Artist Moshe Bernstein

51

ל. פרָאָלָאָוו: שְׁמִילִיקֵל שׁוֹסְטֵער און זַינע מעשׂוֹת

*L. Prolov: Shmilikl Shuster Un Zayne Mayses*

L. Proloff: Shmilikl Schuster and His Stories

57

מ. יאַנקיווסקי: היסטאָריע געשריבן מיט אַן אַנטיסעמיטישער

פֿען

*M. Yankivski: Historiye Geshribn Mit An Antisemitisher Pen*

M. Yankivsky: History Written With an Antisemitic Pen

61

ש. פֿישבין: אַ נײַ בוך פֿון אַהרן שפּיראָ

*Sh. Fishbin: A Nay Bukh Fun Aren Shpiro*

S. Fishbein: A New Book By Aaron Shpiro

63

אַנגעקומען אין רעדאַקציע

*Ongekumen in Redaktsye*

To the Editor

64

כראָניק פֿון ל. א. ייִדישן קולטור-קלוב

*Khronik Fun L. A. Yidishn Kultur-Klub*

Chronicle of the L.A. Yiddish Culture Club

65

באַגריסונגען

*Bagrisungen*

Greetings

